

# EL INDEPENDIENTE

## DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO I

San José, Costa Rica, viernes 24 de Mayo de 1907

NÚMERO 21

### LINEA DE VAPORES

De la United Fruit Co.

Desde esta fecha hasta nuevo aviso, queda restablecido el servicio entre Limón y New Orleans y Mobile. Esta línea ofrece grandes ventajas á sus pasajeros por su rapidez, pues no gasta más que cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de 1ª á New Orleans y Mobile..... \$ 50 00 oro americano  
 Pasaje de 1ª ida y vuelta á N. Orleans y Mobile, 80 00  
 Limón 10 de febrero de 1907.

R. SCHWAPPE,  
 Administrador h. s. o.

### Línea Hamburguesa Americana

Servicio Atlas

Esta es la línea que ofrece mayores ventajas para los viajeros y exportadores de café. El magnífico servicio para café es bastante conocido en años anteriores y ahora puede ofrecer algo mejor debido al cambio de dos de sus pequeños vapores por

El Prinz August Wilhelm y el Prinz Joachim

de cinco mil toneladas cada uno

Todos sus vapores llevan café para Nueva York, Londres, Hamburgo, etc., etc. Salen cada lunes de Limón.

### TARIFA PARA PASAJEROS

De Limón á New York, Primera clase

Por Prinz August Wilhelm..... \$ 75 dollars  
 „ Prinz Joachim..... 75 „  
 „ Sarnia y Sibiria..... 50 „

Todos tienen Médico y Camarera.

28 de abril

JOHN M. KEITH, Agente

## COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

Antes de Antonio López & Co.

SERVICIO ENTRE GENOVA Y PUERTO LIMON

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. El vapor MANUEL CALVO de 4147 toneladas llegará próximamente á Puerto Limón, saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

Precio de pasaje á Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova

1ª clase, 1ª categoría.....	\$ 170 00
1ª „ 2ª „ .....	150 00
1ª „ 3ª „ .....	140 00
2ª „ .....	110 00
3ª „ preferente .....	70 00
3ª „ ordinaria .....	40 00

15 por ciento de rebaja en 1ª y 2ª á las familias que tomen más de 4 pasajes enteros. 25 por ciento de rebaja en pasajes de ida y vuelta, valederos por un año. Para más informes dirigirse á ADRIAN COLLADO,—AGENTE.

# CERVECERIA TRAUUBE

## LAGER BIER

Cerveza Negra Marca ESTRELLA  
 BEST STOUT PORTER

## JUAN KNÖHR HIJOS

Almacén de Géneros y Abarrotes

Ventas al por mayor y en condiciones liberales

## T. Assmann & Cia.

Almacén de abarroses y géneros

Unicos importadores de la legítima

### BREVA KEYSTONE

San José, 27 de abril de 1907

## Robert Hermanos

Almacén de ropa hecha y novedades

Casa establecida en 1878

### Acaban de llegar

Capas de hule de calidad superior, especiales para montar.  
 Ponchos Macferlanes y sobretodos impermeables,  
 Capitas para colegiales.  
 Zapatos ahulados, Polainas y Paraguas; los hay desde Cj. 1.50.

De todo gran surtido y á precios sin competencia

En casimires, gran existencia

## Botica de París

Consultorio del doctor B. D. Tamayo

Apartado 186

Apartado 186

Surtido completo de drogas y de diversas especialidades. Distintos preparados contra la sífilis y toda las impurezas de la sangre. El heroico depurativo PURIFICACION. Santal Monal, para la rápida curación de la blenorragia ó gonorrea. Sodium, para usar por la vía hipodérmica contra la sífilis y el reumatismo. Acaba de llegar un pedido de drogas y especialidades que se hizo á los Estados Unidos. Far macéutico regente, don Octavio Saborío.

## FERRERIA

Miguel Macaya & Cía

San José y Limón

Los clientes de la línea pueden dirigir sus órdenes á nuestra Sucursal en Limón, donde encontrarán surtido completo en el ramo.

MIGUEL MACAYA,—Socio Gerente.

## 24 de mayo

San Donaciano y San Rogaciano, mártires

San Donaciano y San Rogaciano, no fueron dos hermanos ilustres por su nacimiento, que vivieron en Nantes, en tiempo de la persecución del Emperador Diocleciano. Donaciano era el mas joven, pero fué el primero que se convirtió; y habiendo recibido el Bautismo, pudo ganar á su hermano para Jesucristo. Se le acusó, pues, como delincuente, y el Gobernador le hizo comparecer en su tribunal. "Tú has sido acusado, le dijo, porque seduces al pueblo y procuras inclinarle al culto de un hombre q' fué crucificado, y de quien pretendes hacer un Dios." Donaciano respondió: "Es verdad todo lo que acabas de decir procuro convencer al pueblo de la vanidad de sus dioses, á fin de que abraze el culto del Dios vivo y verdadero, y á quien todo debe estar ometido.—Cesa, le dijo el Juez, cesa de pervertir á los demás, ó yo te haré morir.—El efecto de estas

amenazas, replicó Donaciano, no puede caer sino sobre tí, que prefieres las tinieblas á la luz que nace de sólo Jesucristo." Irritado el Juez de estas respuestas, ordenó q' Donaciano fuese conducido á la cárcel cargado de cadenas.

Después hizo venir á Rogaciano, á quien le habló al principio con dulzura, esforzándose á persuadirle con promesas. "Si tú, le dijo, no quieres admitir más que un sólo Dios, te atraerás la cólera de muchos. Renuncia á tu opinión, y tributa con nosotros el culto que es debido á nuestros divinidades." Rogaciano contestó: "¿Qué son vuestros dioses sino unos ídolos hechos de madera ó de piedra, de oro ó de plata, sin inteligencia, sin espíritu, sin vida y sin movimiento, y por consiguiente aun inferiores á los animales sin razón?" El Juez, q' sufría con impaciencia semejante discurso, le interrumpió, y dijo á los Ministros de justicia: "Que se ponga á este insensato en la prisión con toda su ciencia, que no es sino locura, y mañana pagará con su cabeza la injuria que ha hecho á nuestros dioses."

Al día siguiente, el Juez sentado en su tribunal hizo venir á los dos Santos hermanos, y les habló con mucha severidad en presencia de todo el pueblo. El tono amenazante que tomó, y la vista del suplido que iban á sufrir los Santos mártires, no pudieron intimidarlos. "Nosotros estamos prontos, dijeron los dos, á sufrir todos los tormentos por Jesucristo; no tememos perder una vida que la cedemos á aquel que nos la ha dado; no es esto perderla, es conservarla para la vida eterna". Entonces el Juez enfurecido de cólera los hizo aplicar al potro, para vengarse á lo menos sobre sus cuerpos de lo que no podía alcanzar de su espíritu. Fueron, pues, atormentados cruelmente, pero siempre permanecieron invencibles. Su martirio acaeció por los años de Jesucristo 303.

## El paje

Un joven paje, llamado Augusto, había sido designado para dar guardia durante la noche en la antecámara del rey. Pues bien; precisamente aquella noche, el rey no pudiendo conciliar el sueño, llamó para que le llevasen un libro. Mas Augusto se había dormido profundamente y no oyó el sonido de la campanilla. El rey tocó repetidas veces, siempre más fuerte; pero en vano, pues nadie acudió á sus llamamientos. Entonces se levantó y salió á la antecámara.

Augusto, que era aún muy joven, continuaba entregado á su profundo sueño. Hallábase sentado en su pupitre, sobre el que ardía una bujía, y tenía delante una carta á medio escribir.

El rey leyó la carta que empezaba así:

"Mi querida madre: Esta es la tercera noche que me encargo de hacer guardia por los otros pajes. Tan fatigado me siento, que ya no puedo tenerme en pie, pero estoy contento, porque de este modo he ganado en pocas semanas cincuenta pesetas, que me apresuro á enviar á usted, madre mía, para que le sirvan de algún consuelo en el desamparo en que se encuentra."

Este rasgo de amor filial complació mucho al monarca, quien tomó de su aposento un paquete de monedas de oro y lo metió suavemente en el bolsillo de aquel buen hijo, convencido como estaba de que Augusto se lo enviaría á su madre. Después se acostó.

Cuando el pajecito se despertó y se encontró en el bolsillo el paquete de monedas de oro, adivinó la mano que le había hecho tan rico presente.

Así, cuando por la mañana salió el rey de su dormitorio, Augusto se arrojó á sus pies, dióle gracias por su magnífico regalo y le pidió perdón por haber faltado á su deber, abandonándose al sueño.

El monarca alabó la piedad filial del excelente joven y desde entonces puso en él toda su confianza. Más tarde él elevó á las mayores dignidades, que desempeñó Augusto á conciencia por temor á Dios y afecto al rey.

DIRECTOR  
**Manuel Alfredo Casal**  
 EDITOR  
**Carlos M. Jiménez**  
 ADMINISTRADOR Y AGENTE GENERAL, RESPECTIVAMENTE,  
**Luis Alfredo y Miguel A. Casal.**

## La sanción religiosa

La verdad es el alimento del alma. La verdad es eterna. ¿Cómo puede suceder que el alma, que se alimenta de lo inmortal, sea mortal? El hombre no hace en la vida presente sino columbrar el océano infinito de la verdad: siempre estamos en la ignorancia, por más esfuerzos que hagamos por enriquecer nuestra mente: si llegamos á ser *sabios* en relación con nuestra vanidad y las convenciones sociales, jamás dejamos de ser *ignorantes* en relación con el infinito de la ciencia, y el alma nunca se satisface de verdad; á medida que avanza en el terreno científico, nuevos horizontes se abren á sus miradas, sin término, hasta perderse en el infinito. Luego las necesidades intelectuales del alma humana reclaman una existencia superior.

El hombre busca la felicidad, y la felicidad no se halla en la tierra. Marchamos de deseo en deseo y de ilusión en ilusión, en busca de la felicidad, y no encontramos á cada paso sino desengaños y hastío, y al fin de nuestro camino nos espera el convencimiento de que en el mundo "todo es vanidad". Como en la inteligencia, en el corazón habita el infinito: el corazón jamás se colma, por más que en él arrojemos satisfacciones y deleites. Siempre vamos en pos de una esperanza, y por fin tropezamos en la tumba sin haberla alcanzado. Dios no ha podido darnos tanta sed de felicidad para dejarnos burlados. Luego las necesidades del corazón humano reclaman una existencia superior.

La creencia en la inmortalidad es indispensable al perfeccionamiento y conservación de las sociedades humanas. Un pueblo convencido de que no hay más que la vida presente, se hundiría en la más espantosa corrupción, y acabaría bien pronto por disolverse en el crimen. "Comamos y bebamos, coronémonos de rosas, que mañana moriremos", sería la divisa de ese pueblo entregado al culto de la materia: ¿A qué perfeccionar nuestra inteligencia, si mañana hemos de desaparecer para siempre? ¿A qué poner un dique á nuestras pasiones y moderar nuestros apetitos brutales si bien pronto ha de terminar este juego de engaños y miserias, de ilusiones y deleites que llamamos la vida? Lo lógico sería que apurásemos la copa de los deleites, y cuando nuestra organización, cansada ya á fuerza de desórdenes, perdiera sus fuerzas y energía, diéramos fin á una existencia inútil ya por gastada. El vicio y el suicidio son la consecuencia lógica de la negación de la inmortalidad, y el vicio y el suicidio jamás podrán ser las bases fundamentales de las naciones.

Del materialismo al ateísmo no hay sino un paso. Si el destino del hombre terminase

en la vida presente, Dios sería injusto, imprevisivo, contradictorio, lo que equivale á negarlo. La conciencia universal presenta una resistencia invencible al ateísmo y al materialismo, resistencia que no es sino la expresión del instinto general de la especie humana, que lo obliga á rechazar todo aquello que amenaza sus derechos y su existencia.

Existe, por tanto, una sanción superior á la física, la moral y la social—la SANCIÓN RELIGIOSA. Esta complementa á aquéllas, que no siempre satisfacen las exigencias de la ley moral, y dejan vacíos que es necesario colmar, so pena de que sobrevenga el conflicto y la contradicción. La Justicia absoluta es una necesidad intrínseca del orden moral.

## La ciudad de Limón

I

Aun cuando pequeña, indudablemente es bella. Sus anchas calles están bien alineadas con espaciosas aceras, y las manzanas cubiertas de pintorescas casas separadas unas de otras por pasillos, dan en todo un aspecto de fraternidad y un aire oriental.

Esta diminuta ciudad, creada al calor de la vía férrea, y más que todo, á la influencia de la industria y tráfico del banano, contiene una población de tres á cuatro mil habitantes; pero dependiendo su progreso, no precisamente de la economía nacional, sino casi de dicha industria, corre la suerte que á ella quepa.

La industria agrícola podría decirse, sin temor de exagerar que es la del banano. Industria madre de donde proceden las otras, inclusive la del comercio.

Si no existiera esa industria, el dinero que circulara en la comarca de Limón, y por ende en la ciudad, producido por la agricultura, los empleados públicos, las agencias comerciales, el comercio, los trabajadores en los muelles y vapores, está fuera de duda para los que conocen las condiciones y el clima del lugar, que esas circunstancias no habrían sido suficientes para fomentar el desarrollo alcanzado. Y fijando un poco la atención en lo expuesto fácilmente puede comprenderse la verdad, que la ciudad de Limón corre la suerte que á dicha industria bananera quepa: lo que es poco halagüeño para los señores limonenses.

Si bien la industria aludida está hoy en auge y brinda grandes utilidades, no por eso deja de correr los riesgos que acompañan á toda empresa que, por ser muy productiva, provoca la competencia haciéndola caer. Ejemplos muy patentes los hemos tenido en la industria del café, la cual si no ha arruinado por completo á la nación, ha sido porque su economía estaba entonces en mejores condiciones que los de la comarca de Limón.

Esta importante población, en donde por primera vez forma juicio del país el pasajero extranjero, y, sobre todo, que ha costado tantos sacrificios y dinero á la nación, merece en bien de todos, un estado económico más sólido, y que no esté expuesto, á la buena ó mala ventura de una industria única y monopolizada.

Al efecto, para el bien público seguiremos examinando la cuestión propuesta, desde el punto de vista político económico.

## El cierre de los establecimientos de comercio

Anteayer fué presentada al Congreso la solicitud firmada por muchos comerciantes y empleados de comercio en que piden á aquel alto Cuerpo se ordene el cierre de los establecimientos de comercio en día domingo.

Si se considera el asunto desde el punto de vista religioso, tendremos que concluir que el deber de guardar tal día no deriva siquiera del Pentálogo, para que fuera justificable en apariencia la actitud de algunos enemigos sistemáticos de la iglesia. No; es uno de los preceptos del decálogo, obra del mismísimo Dios. ¿Por qué pues, hacer trabajo de zapa contra el proyecto? Echamos una mirada á la nación á que, como buenos monos procuramos imitar... en lo malo los hispano americanos. Allí no solamente no se abre el comercio en tal día, sino que no se ve los toros, ni se oye el teatro, ni se huele el baile, ni se gusta el guaro, ni se palpa la infracción de la ley divina; á lo menos que lo sepan la autoridad y el señor público.

Pero aun prescindiendo del punto de vista religioso, el cierre de los establecimientos el día domingo se impone como medida veladora de la salud del individuo. Uno de los deberes esenciales, pero muy esenciales del hombre, es la conservación de la vida, de donde se desprende naturalmente el de conservación de la salud, ya que sin ésta, por otra parte, día llegaría en que aquél no pudiera cumplir ninguno de sus deberes civiles ni domésticos.

¿Pero puede el empleado de comercio, entre nosotros, velar por su propia salud, si el Estado no le tiende generosa mano? De manera alguna: la lucha por la existencia propia y las necesidades inaplazables del hogar lo tienen atado á vil cadena: la de avaricioso patrón que echa á mala parte los gritos de la conciencia y la salud de su empleado, á trueque de aumentar el dinero de sus ya repletas arcas. Y así pasa el empleado hora tras hora, día tras día, semana tras semana, sin que se le dé tregua ni descanso para reparar las pérdidas fuerzas.

Pero ni el patrón, en su sed de oro, entiende su negocio: un empleado así, empleado por la fuerza incontrastable de la necesidad, no puede tomarse gran interés por los intereses de aquél.

Ahora que gran parte de los jefes de casas comerciales habían hecho duo al empleado, debió el Congreso haber escuchado los gritos de esos pobres empleados, padres de familia muchos de ellos que no tienen tiempo ni para comer con reposo y rodeados de sus tiernos hijos el mendrugo que les permite el exiguo sueldo que ganan en país tan caro como Costa Rica.

Hubiera el Congreso roto los eslabones de la ominosa cadena, y habría merecido bien de mil hogares. No ha sucedido así ¿qué lo vamos á hacer?

## Prueba de carácter

Leem s en "Patria" que en la sesión del Congreso de anteayer, al tratarse de la solicitud sobre el cierre de establecimientos el día domingo, un honorable diputado dijo que se acordaba muy bien que el día de la Ascensión el diputado don Matías Trejos había ido á decirle al presidente del Congreso que por ser día de fiesta él no iría á la sesión de ese día.

No sabemos si asistió ó no el diputado Trejos, no sabemos si tal fue á decir al Sr. presidente del Congreso, no sabemos qué va de nabos á coles, ni meaos qué tenía que hacer en la cámara aquel paso del diputado Sr. Trejos; pero lo que sí sabemos es que si tal hizo y si sostiene siempre sus dichos y si sostiene siempre sus opiniones, no hace sino revelar carácter y consiguiente honradez. Las opiniones, máxime si son hijas del más profundo estudio y de la observación más detenida, deben ser sostenidas sin ambages ni respetos humanos propios de almas mezquinas.

"El Independiente" se complace en felicitar al diputado Sr. Trejos por esa incontrovertible prueba de carácter que reconocen en él aun adversarios políticos bien intencionados.

## SUELDOS DE DIPUTADOS

Los padres de la patria de Grecia ganan seiscientos pesos mensuales; en Francia cobran veinticinco francos diarios; en Dinamarca lo mismo; en Alemania, diez y siete pesetas; en Austria, veinticinco francos; en Bélgica, quinientos veinticinco pesetas al mes; en Portugal, ocho pesos mensuales; y en Suiza, diez y siete pesetas diarias.

Los diputados yanquis cobran cinco mil pesos oro al año, amén de sesenta céntimos por cada kilómetro que tienen que recorrer en el tren, y quinque pesetas semanales para gastos de escritorio.

Los diputados de las colonias inglesas, perciben de veinticinco á treinta y cinco pesetas á la semana.

Y los diputados de Costa Rica, doscientos patacones mensuales durante todo el año, amén de viático, tren expreso y otras goyerías que no son pelo de cochino.

## Corte de Justicia

VISTAS PARA EL 24

Sala 1ª—Celso Guerrero y otros, sucesión; Sebastián Chinchilla; 1 p. m.

Sala 2ª—No hay.

Casación:—Ezequiel Solís Velis, criminal. 2 p. m.

PARA EL 25, Á LAS 2 P. M.

Sala 1ª—No hay.

Sala 2ª—No hay.

Casación:—Miguel Velásquez Rocha, sucesión de Juan de Dios Matus y otros, Oral.

## Para el Pueblo

Con motivo de habernos mandado nuestro gallardo colaborador—*El Mismo Fraile*—un artículo que ya publicamos en EL INDEPENDIENTE de ayer, artículo que trata de la libertad mal entendida, se nos ha ocurrido publicar, también, la si-

guiente historieta que Jenofonte escribió en sus MEMORABLES.

Es el caso que en cierta ocasión entablóse animada disputa entre Sócrates y Eutidemo. Entonces fué cuando Sócrates le dijo:

—Dime, Eutidemo, ¿piensas que la libertad sea un don preciado y honroso para un particular y para un Estado?

Y Eutidemo contestó: —Es el principal de todos los bienes.

—¿Y consideras tú—prosiguió Sócrates—como un hombre libre al que se deja dominar por los placeres corporales y que por eso mismo es impotente para conducirse bien?

—No por cierto.

—¿Quizás llamas tú libertad la facultad de practicar el bien, y servidumbre la presencia de obstáculos que lo impidan?

—Eso mismo creo.

—¿De modo que los intemperantes te parecen esclavos?

—Por Júpiter que lo son.

—¿Qué piensas tú de esos maestros que impiden practicar el bien y obligan á hacer el mal?

—Por Júpiter, pienso que son la peor especie posible.

—¿Y cuál es la peor de las servidumbres?

—A mi juicio la que nos somete á los peores maestros.

—¿De modo que los intemperantes sufren la peor de las servidumbres?

—Así lo juzgo.

## Errores célebres

Nunca dejará de ser verdad aquello de que el escribir académicamente es lo más difícil del mundo. Y decimos esto porque, leyendo á los más grans des poetas y escritores (tanto antiguos como contemporáneos), siempre hemos encontrado algo que censurar dentro de nosotros mismos, ya que no públicamente.

Así, por ejemplo, la lógica de Pérez Escrich sí que fué en extremo graciosa cuando redactó el siguiente párrafo: "Era de noche, y, sin embargo, llovía" (es decir, "de noche no llueve"); siendo la causa de este dislate el que Escrich escribiera "á la diablá," esto es, á merced de la inspiración.

Emilio Zola (en su "Lourdes") nos cuenta con mucha franqueza ó mejor dicho, con mucho atrevimiento, que "los sordos y los mudos recobran el oído y la vista," afirmación que ciertamente es rara pero que no deja de hacer réfr al más "cara feroche."

Y el escritor Ponson du Terrail escribió: "Tenía la mano fría como la de una serpiente..."; y en otro lugar (si fué él y no Javier Montepin, pues no recordamos á ciencia cierta), describiendo á un personaje que se paseaba no sé dónde, nos le representa diciendo que estaba "con las manos á la espalda y leyendo un periódico."

Dickens—el ya célebre novelista inglés,—en una de sus inmortales obras hace salir á la luna por Occidente, lo cual revela, decimos nosotros, ó falta de Aatronomía, ó bien falta de observación al escribir.

Defoe (en "Robinson Crusoe") nos presenta á un hombre—único por cierto—que, después de haber sido desnudado y arrojado á pleno mar, se llena "los bolsillos" de galletas recogidas en un buque naufragado.

Cervantes, en su episodio del burro, hace montar á Sancho en una caballería, sin caer en la cuenta de que poco antes la presenta como robada por no sé quién.

Shakespeare no ha querido dejarse ganar en este asunto. En uno de sus dramas ocupa lugar importante la prensa tipográfica, sin fijarse en que estaba escribiendo con tres centurias de anticipación al descubrimiento de Guttemberg. En su tragedia "Julio César" hace andar á un reloj (de los de campana por más señas) muchos siglos antes de que se conociera en Roma este aparato. Y, por último, en "Los señores de Verona", un personaje va por mar desde la ciudad de Romeo y Julieta al mismísimo Milán, que es como decir: "Zutano se fué en vapor desde San José hasta Limón", ó viceversa.

Manuel Fernández y González, que algunas veces dictaba hasta tres y cuatro novelas á un mismo tiempo, nos presenta á don Rodrigo Díaz de Vivar (el Cid) contemplando la catedral castellana... Pues bien, alguien

# OTTO ANDRE

## Nuevo Almacén



Frente á los señores Miguel Macaya y Co.

ESPECIALIDAD EN

Medias Camisas Bordados Cintas Botones  
Gamisetas Sombreros Pasamanería Hiladillas Pañoletas  
Calzoncillos Encajes Pañuelos Hilos Frazadas

Tiliches en general.—Gran surtido nuevo.—Precios sin competencia.

Otto André

advirtió al famoso don Manuel que el Cid mal podía haber visto la catedral de Burgos, por haber muerto ciento veintidós años antes de que se diera principio á la construcción del rico templo. A lo que Fernández y González contestó: "¡Hombree Dios!!!... ¡Es que el Cid la presentaría!....."

CAM

### Congreso

Sesión del jueves 23.

Se abrió á las 3 p. m. con 31 diputados presididos por el señor Tinoco.

El señor Trejos pide revisión del acuerdo del día de ayer en que se rechazó de plano la solicitud de algunos comerciantes y dependientes de comercio sobre cierre de las tiendas de géneros secos todos los domingos en esta provincia de San José únicamente.

Pronuncia en apoyo de su tesis un largo discurso al que nadie replica, pero el Congreso rechaza la solicitud por 17 votos contra 14.

El señor Badilla pide se haga constar en el acta que ha apoyado con su voto la solicitud de revisión, y que si no hizo argumentos en favor de ella es porque comprende que todos los esfuerzos que se hagan han de estrellarse contra la falta de luz en el pueblo acerca de sus deberes y sus derechos sociales y religiosos; hacen falta escuelas que derramen luz sobre esos puntos; y cuando esto se haga, sus ideas y las del señor Trejos sobre este particular triunfarán.

Se puso en discusión el dictamen que acerca de las convenciones de límites con Panamá, han presentado las comisiones de constitución y legislación y Relaciones Exteriores, compuestas de los señores don Ricardo Jiménez, don Tobias Zúñiga Montúfar, don Carlos María Jiménez, don Federico Fañón, don Gregorio Martín y don Félix Mata Valle.

El Congreso se constituye en sesión secreta.

A las 4 y 50 se levantó la sesión.

### CABLES

Panamá, 22.—El señor Fontane Tavie, Ministro del Brasil en Panamá y Centro América, presentó credenciales á Presidente Amador. Asistió á ceremonia cuerpo diplomático y consular. Inaugurase en Culebra el primer edificio de la Sociedad de jóvenes cristianos. Pronunciaron discursos Gobernador Black Burn y Coronel Goethals. Edificio tiene juegos de bolas, billar, gimnasia y salones de lectura. Se inaugurarán otros en Ampire, Gorgona y Cristóbal. Créese que el estabalecimiento de estas instituciones resolverá el problema de recreo para los obreros del Canal.

Petersburgo, 22.—Regístrase nuevamente domicilio del dumista social demócrata Ozel, donde reuniéronse revolucionarios. Hubo varios arrestos. Procurador general leyó todos los documentos encontrando pruebas de su culpabilidad. Diputados radicales asistieron temiendo policía agredía documentos falsos.

Berlín, 22.—Hendesk gobernador de Africa S. O. nombró Subsecretario de colonias en vez de Loebell Frio, lluvia y granizo dañando agricultura S. O. Alemania. Granizo desbastó región Muelhansen. Frio destruyó viñedos de Mosell.

Esmirna 22 Rico holandés Baron Heemstran pedirá á Turquía devolución de rescate pagado por él á bandoleros turcos.

Lahore, 22.—Acusado director del diario indio, que publicase en Prinjab por excitar descontentos. Arrestósele.

Hamburg, 22.—Huelga mineros y obreros piden mejor sueldo y trato y comida.

Petersburgo, 22.—Honda impresión ha causado ausencia concertada de la Duma de los grupos radicales al descubrir complot contra la vida del Czar y su franca negativa á congratularlo por haberse salvado. El Rossin califica revolucionarios á los radicales y en armonía con Congreso social demócrata que está reunido en Londres.

Odesa, 22.—Atacados estudiantes y hebreos é incendio de casas de estos. Pretexto que dan es los disparos de casas judías. Gobernador Kanbers impidió manzana general. No tiene confianza en policía, manda personalmente patrullas.

Londres, 22.—Falleció notable ingeniero Benjamín Baker. Inventó escudo neumático, construyó túneles, puente Rio Forth y gran presa de Assuan Egipto. Tenía 67 años de edad.

Burdeos, 22.—Cuyo Fonal de Point Combrel del Garonne de 180 pies altura uno de los más potentes de Francia. El mar unió cimientos. No hubo desgracias.

Roma, 22.—Plan reformas financieras del Vaticano limita gastos á renta de terrenos y capital empleados. Ya no dependerá de contribuciones dinero de S. Pedro. Aumentará independencia Santa Sede é impedirá presión financiera.

Dusseldorf, 22.—Manser inventó mejor mecanismo para cargar el rifle automáticamente. Se cree mejora se adoptará para ejércitos modernos. La 1ª será Alemania en adoptarla.

Copenhague, 22.—Han inaugurado autoridades medida de inmigrantes sistema Bertilow. Gobierno expidió instrucciones á solicitud Estados Unidos. Inmigrantes indignados protestaron que no son ladrones ni criminales sino ciudadanos libres que van á un país libre. Muchos pidieron devolución dinero de su pasaje, lo que se hizo.

Lahore, 22.—Sentenciados revolucionarios (que incitaron revolución. Circular aserto que 100 mil defunciones semanales en la India no es por plaga sino envenenados por el gobierno. Sentenciado también cómplice que echó bolas de sustancia inofensiva á los pozos alegando ser por orden del gobierno. Los primeros condenados á 12 años de prisión 12º á 18 meses.

### GACETILLA

Match

Los clubs "Libertad" y "Estrella" tendrán un mach el domingo próximo en el llano de Mata Redonda, dedicado al señor presidente de la República.

Que dicha!

Con el aumento de algunos baños ya se ha desplegado más actividad en los trabajos de arreglo del Parque Central. El desagüe del lado oeste quedó terminado anteayer y el del lado norte está al ser concluido.

Barrio Otoya

Frente á la plazoleta de la Plaza de la Fábrica Nacional de Licores (lado norte) se está levantando la preciosa población de Otoya, la que en no remoto tiempo alcanzará tanto progreso como el Barrio de Amón, con la ventaja el de Otoya de estar en una planicie pintoresca y saludable. Saludamos

á don Juan Félix Fernández en su venida á la capital, de donde se había separado hace días para concretarse á faenas agrícolas.

¿Quare causa?

Ayer no hubo clases en el Colegio Superior de Señoritas.

Cero y van... quinientas

El sábado

próximo saldrá de paseo campestre todo el profesorado del Colegio Superior de Señoritas, y el domingo las alumnas del mismo. Corona lúnebre

La dedicada á la inolvidable señorita María Esquivel está circulando como obsequio de la familia doliente. Hemos visto un ejemplar y encontramos en él piezas literarias de gran valía. Cumpleaños

Ayer fué el cumpleaños de Miss Meriam Le Capellain, por lo que fué espléndidamente obsequiada. Los profesores del Colegio de Señoritas, regentado por ella, le regalaron un medallón de oro del tamaño de un sol peruano, con dos brillantes; las discípulas, flores y otros objetos, y el presbítero canónigo Dr. don Ricardo Zúñiga le dedicó lo mejor que podía dedicarle: una misa, en la cual tuvo á su cargo la parte musical el profesor don J. J. Vargas Calvo. Indisciplina

Hemos observado en varios mililitares que toman el sable como bastón y así lo llevan por esas calles, cuando siempre se le debe clevar al cinto. Eso hace mal efecto y debiera corregirse tan fea costumbre.

—Ha partido para Bocas del Toro, lugar de su residencia, después de algunos meses de permanencia en nuestra capital, la respetable matrona doña Leonor S. de Selles.

Un hombre listo

Por un cambio de palabras con otro individuo, anteayer, tomaron

preso á uno de nuestros circaladores; y lo primero que hizo éste al verse conducido á la policía, fué entrar en la primera pulpería que encontró y suplicar que le tuvieran allí unas tamugas de dulce que llevaba.

Y á que no adivinan nuestros lectores el objeto. Pues sencillamente para que el público no se imaginara que iba preso por haber robado esas tamugas.

Así hay muchos talentos ocultos, cuando se les presenta la ocasión, hacen actos de presencia. Eso se le hubiera escapado á muchos de los que se llaman intelectuales.

Media centuria

Anteayer cumplió medio siglo nuestro colaborador don Pedro Nolasco Gutiérrez.

Francamente que no quisimos ni saludarlo en nuestro diario, porque comprendimos que nuestro saludo no llegaría á esas alturas, pues don Pedro se había remotado á las nebulosas.

Y no podemos comprender cómo un hombre como él de tan claro talento, de conocimientos astronómicos, tan poco comunes, y sobre todo adornado de fe cristiana, se ande por esas alturas pudiendo ser tan útil á la tierra.

En él es doblemente sensible tal proceder, y por eso lo exitamos á que entre de nuevo en la senda que un tiempo regó de flores.

Defunciones

Inuominada Campos Umaña, nació muerta,—distrito de Catedral.

El banano

El señor Lioncio N. Bello nos recomienda decir al público que suspende la publicación de sus artículos sobre el banano, porque va á publicar un folleto, tanto los que han visto la luz en este diario como la conclusión.

Comercial

El señor Alfredo de la Guardia nos comunica que la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón de Piñeres Guardia y Co. ha sido disuelta y que el activo y pasivo ha quedado á cargo de la Empresa Nacional de Tenerife, cuyos administradores son los señores Adolfo de la Guardia y don Luis Carlos Rodríguez. La representación legal la tiene el señor Guardia, que es el presidente de la Compañía.

CAJISTA

Se necesita uno formal como todos los empleados de esta imprenta. Se necesitan también dos distribuidores con alguna práctica.

AVISO

Se dan en arrendamiento dos elegantes, cómodas y bien situadas piezas para habitación.

En esta imprenta se dará razón.

### Temas del hogar

Para restaurar las carpetas que se hayan vuelto opacas, lavense con leche, déjense secar y sáqueseles luego brillo con cera de abeja y turpentina.

El comejen que destruye las maderas de las casas se mata con arsénico puro. Parece que estos insectos, al sentir los efectos de dicha sustancia, se ven atacados de hidrofobia, enfermedad q' les obliga á destruirse unos á los otros en pocos días.

La linaza posee grandes cualidades medicinales, pues ablanda al propio tiempo que cura. Dos cucharadas grandes, mezcladas con 50 centilitros de agua con el jugo de un limón, tomándolo caliente en dosis de una copa, antes de acostarse, curarán pronto el resfriado más severo. La linaza molida en cataplasma, aliviará la mayoría de casos de inflamaciones, curando las partes afectadas. En casos de estreñimiento de vientre, dos cucharadas grandes mezcladas con agua caliente, tomándolas antes de acostarse y de nuevo por la mañana, al levantarse, causarán un movimiento suave de los intestinos. Cuando el estreñimiento no es crónico, no será necesario repetir la dosis por la mañana, y en muchos casos la dosis puede irse reduciendo en cantidad, por la noche.

# Preserve Ud. su cabello



Quitar la CASPA es garantía de no sufrir GALVICIE

ANTICASPINA PASCUAL

Es un preparado que conserva siempre el cabello y QUITA LA CASPA, causa de la CALVEZ.

De venta en todas las boticas y perfumerías

Los señores farmacéuticos proveanse en el Depósito, Botica

Francesa.

# LA JOSEFINA

## Gran Panadería

Hago saber á mis clientes y al público en general que mis productos son elaborados con materias primas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor, á fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

## CAPAS DE HULE Y PONCHOS

para hombres y niños

PARA MONTAR Y PARA CALLE

Acaba de recibir un completo y variado surtido, la

## PUERTA DEL SOL

Herrero Hermanos

## La Cervecería de Richmond

Tiene el gusto de poner en conocimiento del público consumidor, que la calidad de sus cervezas mejora diariamente, ya por el empleo de materiales escogidos, como por el sumo cuidado que se tiene en su fabricación.

Todas las cervezas se analizan química y bacteriológicamente antes de ser despachadas, y como no se hace uso de antisépticos, gelatina, alcohol, etc., resultan ser

*una bebida agradable y sana*

y sobre todo libre del olor y del sabor joco.

## TELEFONO 185

Cuando por cualquier causa tenga usted en mal estado un mueble, una puerta trabada, ó se haya quedado sin poder entrar á la casa por haber perdido sus llaves, llame al NUMERO 185, é indique para que inmediatamente le llegue un oficial especial en el trabajo que va á ejecutar. La fábrica le pasará después la cuenta, cobrándole el tiempo gastado, por horas, á precio módico.

Honradez garantizada en los obreros

Jorge Morales Bejarano

Aviso importante

## BERTHEAU

y Compañía

## ESPACIO RESERVADO

PARA

EL BAZAR DE SAN JOSE

DE

JUAN RAFAEL MATA

hacen saber q' tiene gran existencia de ZAPATOS PARA SEÑORA Y NIÑOS traídos expresamente de Europa y Estados Unidos de Norte, los cuales realizarán á precios muy baratos.

También venden *pieles de búfalo* para capotas de coches y *Máquinas de Singer* de las máquinas de coser. Visítese á Bertheau y C<sup>o</sup>

### LO QUE HARÁ.

Una mujer compra una máquina de coser por el trabajo que ejecuta y no como un mueble. Un hombre lleva un reloj para que le indique la hora y no como inversión de un capital sobrante, y el mismo principio se sigue en el caso de enfermedad. Necesitamos la medicina ó el tratamiento que alivia y cura. El tratamiento de una enfermedad no admite empirismos. La gente tiene derecho á saber lo que es una medicina y sus efectos antes de tomarla. Debe haber dejado conocidos antecedentes de beneficios en casos idénticos, una serie de curaciones que prueben sus méritos ó inspiren confianza. Precisamente porque tiene tales antecedentes, es que la **PREPARACION de WAMPOLE** se compra y emplea sin vacilaciones ó dudas. Su buena fama es la sólida base en que se cimenta la fé del público y el buen nombre tiene que ganarlo por buenos resultados. Para los fines para los cuales se recomienda, es leal, eficaz y práctica, hace precisamente lo que tiene Ud. derecho á esperar de ella. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofositos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Merece la más plena confianza en casos de Anemia, Escrófula, Debilidad Nerviosa y General, Tos, Influenza, Bronquitis, Gripe, Impurezas de la Sangre y Afecciones Agotantes. "El Dr. Raimundo de Castro, de Habana, Cuba, dice: He usado la Preparación de Wampole obteniendo un resultado muy favorable. Eficaz desde la primera dosis." Nadie sufre un engaño con esta. De venta en las Droguerías y Boticas.

## El Vigor del Cabello

del Dr. Ayer



es un artículo de tocador, perfumado, de los más delicados, con cuyo uso el cabello se pone suave, flexible y lustroso. Devuelve al cabello descolorido y gris la frescura de su primer color; conserva la cabeza libre de caspa, sana los humores molestos é impide la caída del cabello. **Hace crecer el cabello, destruye la caspa,** doquiera se emplea

## El Vigor del Cabello del Dr. Ayer

suplanta todas las demás preparaciones y pasa á ser el favorito de las señoras y caballeros.

Preparado por Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales

# LA EDUCACION

Librería y papelería

— DE —

M. V. BLANCO

Siempre se encuentra en esta Librería surtido completo de artículos de escritorio, útiles escolares y gran variedad de objetos religiosos como imágenes, medallas, rosarios, devocionarios etc. etc. música para piano, etc. instrumentos y cuerdas, etc., etc.

¡Ojo! Ya llegó el cuaderno de escritura vertical por Próspero Calderón, editado por esta Librería.

¿Quiere Ud. saber

una gran verdad?

Lea con migo: El mejor surtido de toda clase de artículos se encuentran en

## La Gran Señora

Allí encontrará sedas cuantas busque. Céfiros, zarzas, mousselines, gasas, cintas, encajes y cuanto pueda hacer falta en materia de artículos para señoras.

El trato afable y compasivo, la modicidad en los precios, bondad de las mercancías que ofrece, cuyo inmenso surtido no deja que desear, le han granjeado á la casa el nombre dado por la buena sociedad de "La Tienda á la Moda".

J. GONZÁLEZ TAVÍO.

## NICOLAS F. MEZA

CIBUJANO—DENTISTA

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELECTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza los trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo: A los pobres recomendados por su cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: Calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

## Barbería Moderna

— DE —

## Rigoberto Castillo

Está al lado Este de "Las Ciudades de Italia"

Esta barbería es la que ofrece mejor servicio á sus clientes y al público en general. Cuenta con empleados competentes y de reconocida pulcritud Además, tiene á la orden del público un variado surtido de mercaderías.

Venta de billetes de lotería.

Una visita y os convenceréis.

## Jardinería La Flor

En Chile Perro (300 varas al E. de la Soledad)

Única jardinería moderna en Costa Rica.

La que puede servir mejor y más barato. Gran colección de plantas de

**ALFREDO BRADE**

Para mejor facilidad del público, pueden dirigir sus pedidos, al Restaurant de Monlouis.

TIP. DE EL INDEPENDIENTE

## FOLLETIN

Los Humildes

POR

A. PEREZ NIEVA

La banda de tambores

La banda acertó á discurrir por allí, tocando una marcha á paso lento.... Detrás, en fila, con los palillos en la derecha mano y moviendo el brazo á compás, con la caja vuelta de modo que mostraba el parche inferior con sus caídos tirantes de plata, graves, solemnes, rígidos, iban los cuatro tambores del cuerpo.... El viejo gigantesco los devoró á

miradas, resplandeciéndoles sus pupilas con un repentino entusiasmo; materialmente se le encendieron los ojos.... Sin darse cuenta de ello, se sonrió enajenado.... Eran los suyos, los únicos que quedaban entonces en el ejército.... Los examinó de pies á cabeza, estudiándolos hasta en el más leve detalle; no encontró una hebilla mal colocada, ni una correa mal puesta.... El Director de la orquesta militar hizo señal de que se disponía á cesar en sus melodías....

Los tambores entraban en turno.... Dispusieron los guardias y se colocaron el instrumento sobre el muslo, en conveniente postura y con la

piel preparada á recibir los redobles, requiriendo á la vez los palillos.... El anciano seguía estos movimientos anhelante, exótico, con sus cinco sentidos, maquinalmente enarboló su bastón con un movimiento majestuoso, como si él fuera el encargado de marcar la entrada á los tambores, exponiéndose á dejar tuerto á algunos de sus interlocutores, que se apartaron estupefactos. Calló la banda. Con solemne acento exclamó el anciano imperioso y seco: ¡Ahora!.... Y los cuatro alabarderos como si le obedecieran á él rompieron en un estrepitoso y bronco aire, despacioso y solemne....

Aquel palillo formidable

lo escuchó todo el mundo; pero sólo el viejo robesco lo bebió, gozando de un supremo deleite.... Aislado entre la multitud, sin darse cuenta de dónde estaba, sin oídos ni espíritu más que para aquellas cajas acompañadas que aturdían, para aquellos tres guardias que tocaban al unísono, y para el cuarto, el habilísimo redoblan. te de incansables puños, permaneció junto á la pared embelesado, extático, feliz.... Luego los alabarderos se fueron alejando lentamente, perdiéndose sus golpeteos en la distancia; la columna de honor de infantería y la escolta de dragones pasaron y la mu-

chedumbre, satisfecha su curiosidad, se rompió, esparciéndose en inmenso oleaje. El anciano se resistió en su puesto hasta que ya no se advertía ni el más leve acorde de las cajas, y entonces, exhalando un suspiro que le arrancaron del corazón los recuerdos, echó á andar murmurando con infinita pesadumbre y siguiendo al vuelo de sus pensamientos íntimos:

— ¡Aquella si que era proce- sión!.... ¡Y cómo llenaban la calle de Carretas mis treinta tambores del regimiento de la Reina Gobernadora!